

Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 101 (2003)

Heft: 5

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

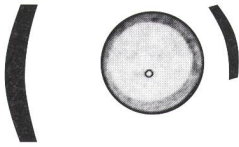
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Zentralsekretariat/Sécretariat central
Flurstrasse 26 3000 Bern 22
Tel. 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
info@hebamme.ch

www.hebamme.ch/www.sage-femme.ch
Öffnungszeiten:

Mo-Do 9-11 und 14-16 Uhr, Fr 9-11 Uhr
Heures d'ouverture:
lu-je 9 h-11 h et 14 h-16 h, ve 9 h-11 h

Offizielle Zeitschrift des
Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération
suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione
svizzera delle levatrici

Revista ufficiale da la Federaziun svizra
da las spendreras

101. Jahrgang / 101^e année

Erscheint 11 mal im Jahr
Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Édition

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes

Redaktion/Rédaction/Redazione

Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche
Redaktorin:

Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon/Fax 031 331 35 20
e-mail: g.michel@hebamme.ch

Rédaction de langue française

Fabienne Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers,
1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22,
téléfax 024 420 25 24,
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

Redaktionskommission

Barbara Jeanrichard (hj), Isabelle Buholzer (ib),
Inge Loos (il), Marie-Noëlle Pierrel (mnp),
Christine Finger (cf), Christiane Allegro (ca),
Sue Brailey (sb)

Beraterin Hebammenforschung

Ans Luyben

Redaktionsschluss/Délai de rédaction

Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltung/Herstellung

Tygraline AG, Bern
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel

Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 95.-
Ausland/Etranger Fr. 120.-
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 12.- + Porto

Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein
weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober
schriftlich gekündigt wird.

La durée d'abonnement se renouvelle automati-
quement chaque année sauf résiliation par écrit
jusqu'au 31 octobre.

Inseratenverwaltung/Régie d'annonces

Künzler-Bachmann Medien AG
Geltenwilstrasse 8a, Postfach 1162
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93
e-mail: info@kbmedien.ch
Internet: http://www.kbmedien.ch

Druck/Impression

Vogt-Schild/Habegger Medien AG
Postfach 748, CH-4501 Solothurn
www.vsonline.ch

WEMF-beglaubigt

ISSN 1422-4526

4



Ein Evaluationsbericht

► «Hebammengeburt»

Seit Frühling 2000 bietet die Frauen-
klinik des Universitätsspitals Insel in
Bern als einzige Klinik im deutschspra-
chigen Raum das Betreuungskonzept
«Hebammengeburt» an. Die Evaluation
bestätigt, dass eine ausschliesslich von
Hebammen betreute Geburt im Vergleich
zum herkömmlichen Betreuungsmodus
mit signifikant weniger Interventionen
verbunden ist. Ein Bericht von Eva
Cignacco und Simone Büchi.

Hebammenbetreuung in der internationalen Forschung

8

► Wirksamkeit ist erwiesen

Die Literaturdurchsicht von Inge Loos
bringt es an den Tag: Hebammenbetreu-
ung bei tiefem Risiko ist der üblichen
Standardbetreuung in vielen Punkten
überlegen, macht die Frauen zufriedener
und kostet erst noch weniger. Für die
Schweiz fehlen allerdings bislang ent-
sprechende Studien fast ganz.



10

Innovative Betreuungsmodelle

► Gewinn für alle

Vor allem in staatlichen Gesundheitssy-
stemen wie in England oder Schweden
finden sich innovative Ansätze zu neuen
Betreuungsmodellen, in deren Zentrum
die autonome Hebamme steht. Wo ent-
sprechende Studien durchgeführt wur-
den, zeigen sie durchwegs grosse Zufrie-
denheit aller Beteiligten und ausgewiesen
tiefere Kosten für das Gesundheitswesen.

Maternité de Genève

► Des sages-femmes agrées dans un Hôpital universitaire

24

Depuis quelques temps, cinq sages-femmes
indépendantes offrent aux femmes qui le
désirent un suivi global et la possibilité
d'accoucher avec elles à la Maternité de
l'Hôpital Universitaire de Genève, avec
toutes les garanties de sécurité que cela im-
plique. Tour d'horizon d'un système qui a
ses avantages, mais aussi ses difficultés.

26

Un modèle pour les SF hospitalières

► La sage-femme consultante au CHUV

L'idée que des sages-femmes hospitalières
puissent offrir, dans un hôpital universi-
taire, des suivis de grossesse personnalisés
et agréables, a mobilisé les sages-femmes
de la policlinique de la Maternité du CHUV,
pour proposer l'ouverture d'une consulta-
tion sage-femme. Présentation en page 26.

Reportage

► Une journée dans la vie de Madeleine Clin, sage- femme canadienne

28

Madeleine Clin partage avec deux autres
sages-femmes un cabinet de groupe dans
un petit village au Canada. Notre «envoyée
spéciale» sur place l'a suivie dans ses pé-
régrinations d'une journée et nous pré-
sente ce cabinet de sages-femmes, comme
il en existe plusieurs à travers le Canada.

Rubriken/Rubriques

Aktuell	2
Forum	13
Mosaik	14
Bücher	16
SHV/FSSF	17
Sektionen/Sections	18
Actualité	22
Mosaique	30
Livres	31
Stellenangebote	
Offres d'emploi	33